



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC

1550 D'Estimauville Avenue

1550, Avenue d'Estimauville

Québec

Québec

GIJ 0C7

FAX pour soumissions: (418) 648-2209

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

CE DOCUMENT CONTIENT DES EXIGENCES
RELATIVES À LA SÉCURITÉ./
THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY
REQUIREMENT.

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

TPSGC/PWGSC

BFC Bagotville, CP 380

CFB Bagotville, PO Box 380

Bâtiment 62, local 112

Building 62, Room 112

Alouette

Québec

G0V1A0

| | |
|--|---|
| Title - Sujet Entretien de piscines int. et ext. | |
| Solicitation No. - N° de l'invitation W0106-16V130/A | Amendment No. - N° modif. 002 |
| Client Reference No. - N° de référence du client W0106-16V130 | Date 2016-11-07 |
| GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$BAL-001-16886 | |
| File No. - N° de dossier BAP-6-39198 (001) | CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME |
| Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-11-16 | Time Zone Fuseau horaire Heure Normale du l'Est HNE |
| F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/> | |
| Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Tremblay, Marial | Buyer Id - Id de l'acheteur bal001 |
| Telephone No. - N° de téléphone (418) 677-4000 (4159) | FAX No. - N° de FAX () - |
| Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Piscines extérieures et intérieures Centre des Sports de la Base de Valcartier Groupe de soutien de la 2e Division du Canada Courcellette (Québec) G0A 4Z0 | |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

| | |
|--|--|
| Delivery Required - Livraison exigée | Delivery Offered - Livraison proposée |
| Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur | |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) Signature Date | |

N° de l'invitation - Sollicitation No.

W0106-16V130/A

N° de réf. du client - Client Ref. No.

W0106-16V130

N° de la modif - Amd. No.

002

File No. - N° du dossier

BAP-6-39198

Id de l'acheteur - Buyer ID

bal001

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Annexe A - Énoncé des travaux

Veuillez corriger l'erreur suivante dans le haut de la page 3 de 7 de l'annexe A concernant l'heure/durée des travaux le samedi et dimanche pour la piscine intérieure, bâtiment 516 :

PISCINE INTÉRIEURE ÉDIFICE VC-516

Du 01 décembre 2016 au 30 novembre 2019

- L'heures/durée des travaux est fournie à titre de référence, l'entrepreneur doit s'assurer que le nettoyage du bassin principal et de pataugeoire et de la glissade soit effectué :
 - Du lundi au vendredi entre 02h00 et avant 06h00,
 - Samedi et dimanche entre 06h00 et avant 08h00

- Biffer : Samedi et dimanche entre ~~06h00~~ et avant 08h00
- Insérer : Samedi et dimanche entre **05h45** et avant 08h00

Toutes les autres conditions de la demande de proposition demeurent inchangées.